

Reflets

du Clos du Doubs

Numéro
103
Juin 2022

Comité de rédaction
CP 109
2882 St-Ursanne
info@journalreflets.net

 refletsdcd
www.journalreflets.net



A la Une avec Lionel Frésard

Un cul de sac ouvert sur le monde !



Un cul de sac ouvert sur le monde ! »

Voilà la dernière phrase prononcée dans le bus par Jean-François lors de notre tournage de Caravane FM à

Seleute en octobre 2017.

La première était : « On dit Seleeeuute ou S'leute ? »

Il a fallu lui donner les codes au Valaisan. Lui apprendre à lever l'index pour saluer les automobilistes sur la route qui descend de Sceut, lui expliquer que dire « salut gros » à quelqu'un peut être affectueux, un peu comme un signe d'appartenance. Mais aussi qu'on ne peut pas le dire à tout va, qu'il y a des moments pour ça. Entre ces deux phrases il y a eu le tournage, avec son lot de rencontres magnifiques.

Il y a eu le secouage de caravane par les gaillards qui sortaient de chez la Rolande. On a bien cru que la caravane se refermait sur nous, recroquevillés dans nos couchettes qu'on était. Je me souviens avoir hurlé : « Oh doucement, ce n'est pas solide ! », et de les avoir entendus rire...

Round d'observation entre ceux de Genève avec leur caravane et ceux d'ici à qui on ne la fait pas ! Qui étaient les plus intimidés, les secoueurs ou les secoués ?

Il y a eu Dany, qui nous a appris que Seleute c'était, à ses yeux de petit garçon de huit ans, le plus beau village du monde.

Il y a eu Christelle, sa voix et sa harpe.

On a bu le lait direct au pis.

On a annoncé sur les ondes de l'émission que la Lydia était née au ciel pendant que le village dormait paisiblement, parce qu'à Seleute on ne peut y dormir que paisiblement.

C'était la première fois que la mort s'invitait dans une de nos émissions, elle est revenue depuis. Elle aussi doit se plaire avec nous, malgré nous.

Il y a eu la Rolande, avec qui on a chanté Vole Colombe pour la Lydia. L'hommage rendu à sa maman dans la caravane me fait encore vibrer aujourd'hui.

Et il y a eu tous les autres.

Après la diffusion de l'émission, le bistrot n'a plus désempli, le Poulet a dû retrousser ses manches dans sa cuisine, le pèlerinage de curieux qui voulaient voir Seleute avait commencé.

Pour moi, les S'leutais sont devenus des amis, tout simplement. Mes enfants sont venus en vacances à Monnat, chez le Milou et la Nanou. Ils y reviendront. Moi aussi j'y reviens, parce qu'à Seleute on y revient, seul, en famille, avec des amis. Encore et encore, inlassablement, toujours avec le même plaisir.

Venir à Seleute et annoncer : « On fait pas tard ! », relève de l'illusoire. Dans ces cas-là, mieux vaut rester chez soi. La dernière fois qu'on a tenté de faire pas tard, de juste passer dire bonjour, on avait

annoncé un départ à 14h, on est repartis à... 20h !

Chaque année, quand arrive novembre, un peu comme un rendez-vous amoureux, notre boîte aux lettres reçoit un paquet trop grand pour elle, c'est notre St-Martin en kit de la Rolande : cinq boudins, cinq gelées, cinq atriaux.

Seleute c'est tout ça, mais surtout c'est comme ça.

Les gens qui ont vu l'émission s'en souviennent très bien. Elle est et restera l'une des plus chères à leurs cœurs. On nous demande souvent si c'est vraiment comme ça là bas. La réponse est oui, ils sont comme ça, oui quand on arrive tout s'organise pour que chacune et chacun puisse passer un moment avec nous. Parfois tous ensemble, parfois famille par famille, maison par maison, mais toujours avec ce sens de l'accueil, cette capacité de prendre le temps pour l'autre, pour l'hôte.

Je vais continuer de venir à S'leute, seul, en famille, avec des amis, et même si parfois le temps me manque, ou que trop de choses me trottent dans la tête, je sais que j'y trouverai toujours quelqu'un qui saura me ramener à l'essentiel.

MERCI...

Lionel Frésard

Téléchargez
la version
électronique



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



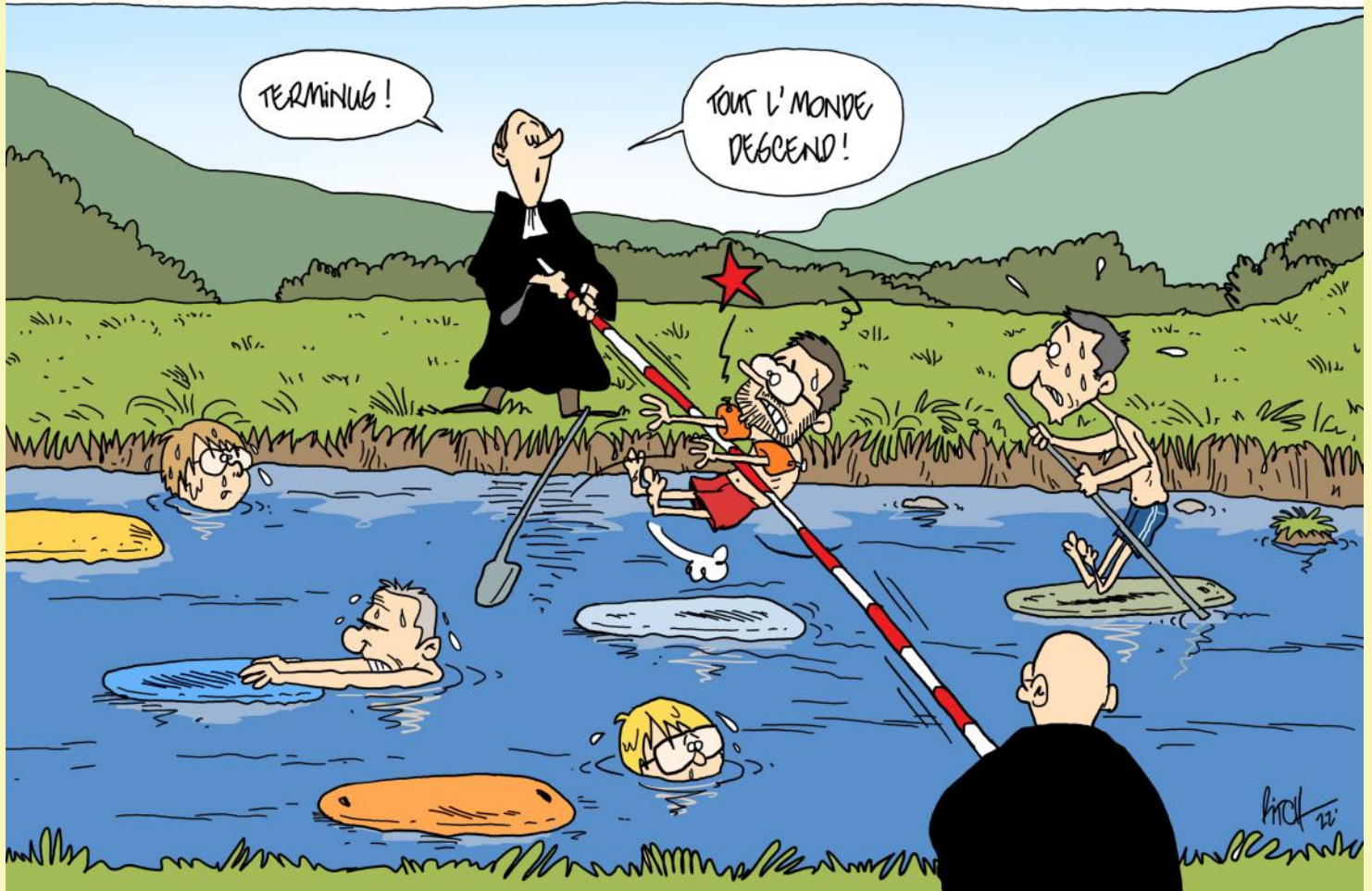
SELEUTE



SOUBEY

Le coup d'Pitch dans la fourmilière

LA JUSTICE REFOQUE LE GOUVERNEMENT : PAS DE PADDLE C'EST ÊTRE SUR LE DOUBS



La dernière du Pitch...



On dit souvent que toutes bonnes choses ont une fin. Malheureusement pour notre journal, cet adage se vérifie dans la présente édition. En effet Pitch, caricaturiste hyperdoué, a décidé de tirer sa révérence après tout de même plus de six ans de fructueuse collaboration avec Reflets du Clos du Doubs. Il aura ainsi croqué plus de 25 actualités locales ou régionales avec toute la sensibilité de ses traits de crayons et le tact qu'on lui connaît. L'interdiction de la pratique du paddle sur le Doubs sera donc son dernier « Coup d'Pitch dans la fourmilière ». Le comité de rédaction profite de cette occasion pour le remercier très sincèrement de ses illustrations dans notre trimestriel mais également pour les fous rires lors des séances de rédaction. Reflets du Clos du Doubs est fier de faire partie de son CV.

Bon vent Pitch et plein succès dans toutes tes activités artistiques.

Le comité de rédaction

Allianz 
Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises



Hôtel de la Couronne

Rue du 23-Juin 3
2882 St-Ursanne

www.hotelcouronne.ch
info@hotelcouronne.ch

Tél. 032 461 35 67
Fermé le mercredi
et le jeudi

Nos spécialités:

Truite
Sot-l'y-laisse, Tartare,
Potence flambée au whisky

Petit hôtel familial avec chambres Budget, Standard ou Confort

Un vent nouveau se lève à St-Ursanne

Depuis le 10 mai, une librairie-café, « Le Vent se lève... », s'est installé au 10 Rue du Quartier à Saint-Ursanne.



Pleinement intégrée dans la ville et la région, elle sera un carrefour de vie, de rencontre et de partage, allié aux plaisirs du terroir jurassien. Un lieu d'échange et de convivialité, où chacun se sentira chez soi. Librairie généraliste, on y trouvera des livres

neufs et d'occasion, un beau rayon enfant avec un petit espace dédié, de la BD, des cartes et des guides ainsi que des romans policiers. Les auteurs suisses et éditeurs suisses seront mis en avant.

Pour compléter l'offre, un grand choix de cartes postales, de la papeterie de qualité, des jeux et des objets pour petits et grands. Si le livre que vous cherchez n'est pas en stock, le service de commande rapide saura répondre à votre demande. Rencontres d'auteurs, dédicaces, ateliers d'écriture, soirées à thème et expositions seront proposés tout au long de l'année. Le café fera la part belle aux

produits du terroir et faits maison (boissons et petite restauration).

Au plaisir de vous accueillir !

Phaedra Othman



La cuisine Au Fil du Doubs



« Il n'y a pas de bonne cuisine si au départ elle n'est pas faite par amitié pour celui ou celle à qui elle est destinée ». Quoi de mieux que cette citation de M. Paul (Paul Bocuse) comme il aimait se faire appeler.

Le chef David Znidaric propose à la fondation Au fil du Doubs une cuisine inspirée par le fil des saisons, il prend un plaisir tout particulier à travailler des produits de notre propre jardin. Les viandes de la boucherie « A la ferme » sise à St-Ursanne sont élevées dans une ferme à Monte-

nol pour nous offrir une qualité d'exception, pour lesquelles elles ont reçu de nombreux prix.

C'est avec la plus grande joie que le chef concocte avec raffinement des plats pour quiconque est désireux de venir découvrir la fondation et prendre le repas en compagnie des résidents. Cependant, nous vous remercions de réserver 24 heures à l'avance par téléphone ou sur notre site Internet. Le prix du menu (entrée, plat principal et dessert) s'élève à 20.-. Vous pouvez aussi découvrir les menus de la semaine sur Internet.

Le chef tient particulièrement au fait que le repas soit un moment d'échange, de partage et de convivialité avec les résidents. Car, OUI, Au fil du Doubs les résidents et le personnel mangent

ensemble en même temps et à la même table. Le concept d'Au fil du Doubs se veut dans ce sens. C'est aussi pour quoi le chef établit dans la mesure du possible les menus en fonction des désirs des résidents.

Tous les jours un atelier cuisine est organisé avec les résidents, afin de développer d'autres compétences ou juste de les maintenir. C'est aussi un moment particulier qui amène des rires ainsi que de la bonne humeur.

David Znidaric
Cuisinier



MENUISERIE D'INTÉRIEUR
Fenêtres et portes fabriquées dans nos ateliers

ADRIEN OGGIER
★ & FILS SA ★

Courrendlin - Tél. 032 435 50 50
www.oggier-menuiserie.ch

Boucherie à la ferme

Famille
Damien Jeannerat
Rue Verdat 3
2882 St-Ursanne

032 461 31 45 - www.boucheriealaferme.ch



Aux couleurs du Doubs Sàrl

THIERRY CHAPPUIS

Entreprise de peinture

Route des Rangiers 24
CH-2882 Saint-Ursanne

079 334 72 13

thierrychappuis@bluewin.ch



"Nos ingénieurs au service du patrimoine
historique de Saint-Ursanne"

Garage du Clos

ATELIER DE RÉPARATIONS

**MACHINES DE CHANTIER ET AGRICOLES
FOURNITURES DE COMPOSANTS HYDRAULIQUES**

Route de la Cernie
2882 SAINT-URSANNE

Tel : 032 461 36 32
Fax : 032 461 36 47
Email: info@garageduclos.ch



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Rue du Stand 21L

2856 Boécourt / 2882 St-Ursanne

T 032 426 73 53 / T 032 461 35 32

secretariat@verniersa.ch

www.verniersa.ch



H&G BEUCHAT SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSANNE - 032 461 38 37



- Fenêtres
- Portes
- Escaliers

Agencements:

- cuisines
- salles de bains
- meubles

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne
032 461 32 01

2932 Coeuve
079 477 52 58

Reflets parlementaires

Worüber sprechen Sie ? (De quoi parlez-vous ?)

En 2016, lors de ma première période de législature, j'avais, dans une question écrite, relevé l'inquiétude de patients qui devaient se faire hospitaliser à Bâle ou en Suisse allemande. La question concernait la problématique de la traduction de dialogues ou de documents lors de soins hospitaliers hors canton. Je m'interrogeais quant au stress supplémentaire que cela occasionnait à des personnes qui étaient déjà fragilisées par la maladie ou un accident. Dans de pareilles circonstances, le fait de ne pas pouvoir comprendre ou de simplement ne pas pouvoir se faire comprendre est anxiogène et accentue encore la crainte de se faire hospitaliser. La question que j'avais adressée au Gouvernement faisait justement suite à l'expérience d'un citoyen de St-Ursanne gravement atteint dans sa santé, qui appréhendait chaque voyage à l'Hôpital cantonal de Bâle où cette situation malheureuse rendait plus difficiles encore les examens médicaux. Durant les traitements, différentes solutions sont proposées aux patients. Soit un effort consenti par le personnel hospitalier de parler français, soit de trouver un.e employé.e à l'étage (par exemple un.e technicien.ne de surfaces) pour traduire certains processus ou, cerise sur le gâteau et dernière solution, de bénéficier des services d'un traducteur professionnel au prix de CHF 35.00 de l'heure (option non-remboursée par les caisses-maladie). Cherchez l'erreur,

sachant que les personnes passant par un milieu hospitalier n'ont pas vraiment besoin de ces tracasseries supplémentaires.

Dans sa réponse, le Gouvernement déclarait être conscient de cette problématique et travaillait à y remédier, les rapprochements intercantonaux d'hôpitaux ou de cliniques étant accompagnés par des processus qui visent à diminuer, voire supprimer cette malheureuse situation. La réflexion concernait bien évidemment une traduction réciproque puisqu'il n'est pas impossible que des patients suisses allemands peinent aussi à se faire comprendre dans un hôpital romand. La réponse donnée en son temps par notre exécutif cantonal ne m'avait que partiellement convaincue. Je m'étais promis d'y rester attentif.

Dernièrement, lors d'un examen à l'Hôpital cantonal de Bâle, j'ai pu me rendre compte par moi-même des efforts faits par les services hospitaliers pour gommer au maximum la barrière des langues et rendre ainsi plus agréable un séjour dans leur établissement. Faisant fi de mes quelques connaissances en allemand et afin de tester le personnel, je me suis astreint à ne répondre qu'en français. Et je dois avouer sincèrement que mes inquiétudes de 2016 peuvent, pour une bonne partie, être dissipées. Durant toute cette journée, j'ai reçu les renseignements en français avec même, quelques fois, un joli accent suisse-

allemand. Et de ce que j'ai pu comprendre des échanges en allemand parmi le personnel, on relevait que j'étais un « welsch » et qu'une solution au sein de leur équipe était cherchée pour que tout me soit indiqué en français. Même si certainement il peut encore arriver que cela ne se passe pas aussi bien pour d'autres patients, je dois avouer que je mettrais dix sur dix à cette expérience.

Un ressenti positif que je souhaitais vous faire partager afin de diminuer les appréhensions que certaines personnes pourraient encore nourrir en se faisant hospitaliser hors canton, y compris les miennes. Tout en relevant que la meilleure façon d'éviter ces éventuelles craintes est de rester en bonne santé... Prenez bien soin de vous.



Nicolas Maître – Député PS
au Parlement jurassien
nicolas.maitre.plt@jura.ch

suisse.bouge ... mi-mai ... bilan intermédiaire



CLOS DU DOUBS

MINUTES ACCUMULÉES

068'881

coop
Duel intercommunal
UN PROJET DE **suisse.bouge**

Lorsque l'édition de Reflets du Clos du Doubs de juin paraîtra, les classements entre les communes ayant participé au duel intercommunal seront connus. Il nous paraissait utile de faire un bilan intermédiaire avant la fin de cette manifestation nationale qui aura duré, faut-il le rappeler, du 1^{er} au 31 mai. Pour une première participation,

le classement au 15 mai est plus qu'honorable. Classée dans la catégorie A) composée des communes de 0 à 2000 habitants, son rang à la 29^{ème} place sur plus de 350 participants a de quoi faire pâlir d'autres communes.

Les Autorités de Clos du Doubs ont plutôt misé sur la diversité des activités que l'organisation de gros événements drainant davantage de sportifs. C'est ainsi qu'elles ont relevé le défi de proposer au minimum une activité par jour durant les 31 jours qu'aura duré ce duel sportif. Beaucoup de personnes auront ainsi apprécié découvrir des activités qui leur étaient méconnues et pourtant si proches d'elles. Il est aussi à signaler l'effort des nombreuses sociétés, d'associations ou simplement

de privés qui se sont joints dès le départ à ce succès. Dans l'édition de septembre, nous reviendrons sur le rang définitif de notre commune. Un article qui sera également illustré de nombreuses photos.

Nm – Clos du Doubs

Aldibois

Sàrl

MENUISERIE GÉNÉRALE

Route des Rangiers 62, 2882 Saint-Ursanne
Tél. 032 461 20 50, info@aldibois.ch

www.aldibois.ch

Didier Migy
079 471 53 01

Guillaume Migy
079 265 52 90



Agenc. de cuisines
Fenêtres et portes
Meubles s/mesure

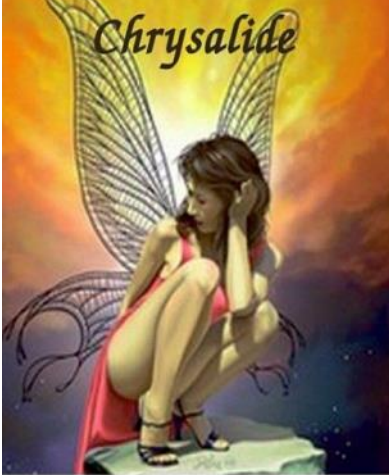


ENTREPRISE DE CARRELAGE HOULMANN FABIEN Sàrl

Au service de vos chapes, sols et faïences

houlmann.fabien@gmail.com
Tél: 079 329 01 91

Institut de beauté Chrysalide



GUINOT

INSTITUT • PARIS

Laurie Hänni-Migy

Esthéticienne CFC

La Ruelle 8

2882 Saint-Ursanne

Tél.: 032 461 39 39

Fermé le jeudi

GNG

FIDUCIAIRE IMMOBILIER RÉVISION

Rue de la Gare 4
Case postale 243
2350 Saignelégier
+41 32 951 24 60

Rue Achille-Merquin 18
Case postale 68
2900 Porrentruy
+41 32 465 11 80

www.gngjura.ch
gng@gngjura.ch



batipro

S.A.

CONSTRUCTION BOIS

www.batipro-sa.ch

Adresse principale

Route du Moulin des Lavois 51
2882 ST-URSANNE

Exposition-vente

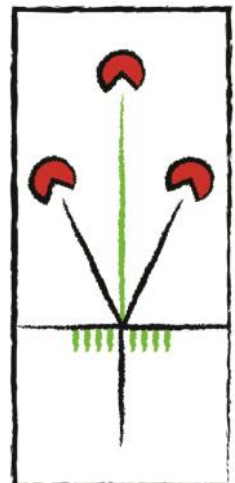
Chavon-Dessus 16
2853 COURFAIVRE

+41 (0)32 427 35 85

Les spécialistes pour
EgoKiefer
Fenêtres et portes

L'AGENCE YANN

079 504 88 46



2856 Boécourt

PAYSAGISTE

Jeux

Vous trouverez les solutions dans notre prochain numéro.
Celles de l'édition 102 se trouvent en page 27

Le SuDoKu du KloDüDu

N°103 (difficile)

			6						
5								3	
	4	8		1		7			
	8			6				5	
		5		7					
1	6			5	8				
3			9						1
	1			7	2				
	2	9	1						

Mots croisés n°103

par Bernard Desboeufs

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2					■			■		
3				■						
4		■								■
5						■				
6		■						■		
7		■						■		
8								■		■
9					■					
10								■		

Horizontal

1. Arrêt ou luminaire. 2. Aurochs. Fin de série. Version originale. 3. Poisson. Graines à chocolat. 4. Bout de pneu. Ville italienne. 5. Dix mille-pattes. Guide sans tête. 6. Césium. Rivière d'Auvergne. Agent de liaison. 7. Ville du sud de la France. Possessif. 8. Tuées. 9. Ville de la Côte d'Azur. Arrêt, cessation. 10. Ville de Côte-d'Or. Thymus.

Vertical

1. Soupçons, craintes. 2. Planète. Compagnie raccourcie. 3. Certain ou aigre. Batterie. 4. Pour réparer un oubli. Manifester son désaccord (se...). 5. Taillé ou découpé. 6. Sans effet, nul (de bas en haut). Solde ou ... demeure. 7. Agités. 8. Epoux de Fatima. Ascaris ou ténia, p.ex. 9. Sont en forme d'œuf. Six romains. 10. Possessif. Lieux ou distances.



Valable jusqu'au 30.06.2022

Réalisez plus rapidement vos rêves avec une alternative futée au compte épargne

Pour toute ouverture de plan d'épargne en fonds de placement, la Banque Raiffeisen Clos du Doubs et Haute-Ajoie a le plaisir de vous offrir un montant de **CHF 100.00**.

Banque Raiffeisen
Clos du Doubs et Haute-Ajoie

Rue de l'Hôpital 5, 2882 St-Ursanne
Téléphone 032 461 00 10
closdoudoubshauteajoe@raiffeisen.ch
raiffeisen.ch/closdoudoubsethauteajoe

RAIFFEISEN
raiffeisen.ch/mon-reve

Le lieu mystère

Tentez de découvrir où se situe le lieu mystère représenté sur la photo. Il peut se trouver dans les différents villages et ville de la commune ou dans leurs environs.



Voyage dans le temps à Saint-Ursanne



Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine, le Parc du Doubs vous invite à visiter Saint-Ursanne et son centre ancien fraîchement rénové grâce à une promenade guidée unique le samedi 10 septembre. Au cours du temps, de nombreux établissements ont changé d'affectation, passant d'une infrastructure de loisirs à un établissement commercial et vice-versa. Plusieurs bâtisses de la vieille ville ont ainsi connu de multiples usages au fil des décennies ; la boulangerie abritait un cinéma, la halle de gymnastique est devenue une banque, la crèche communale est sise dans une maison de maître, ancien orphelinat et brocante. Remontez le temps et découvrez Saint-

Ursanne comme vous ne l'avez jamais vue grâce à cette balade inédite !

Inscription obligatoire par courriel (inscription@parcdoubs.ch). Visite guidée gratuite d'environ 1h30 en français à 9h, 11h, 14h et 16h et en allemand à 10h et 15h. Départ de l'Espace découverte du Parc du Doubs (locaux de Jura Tourisme).



MARCHE GOURMANDE



Dimanche 11 septembre 2022
dès 9 h, à la salle communale d'Epauvillers

Dégustation de produits provenant exclusivement du terroir régional

Parcours d'environ 10 kilomètres de ferme en ferme sur les hauteurs du Clos du Doubs

Prix : CHF 45.-/personne (CHF 15.- pour < 15 ans, gratuit pour < 6 ans)
| boisson comprise par poste

Inscriptions obligatoires jusqu'au 27 août 2022
au 079 487 44 54 ou charlie.toro88@gmail.com

Paiement d'avance/aucun remboursement

Cet automne à Seleute...

Après une première édition du videgrenier qui a eu lieu le 23 octobre 2021, nous avons décidé de relancer la manifestation et de lui trouver un nom... **Le Chamboul'tout de S'leute.**

Pour cette nouvelle édition, nous allons étoffer nos activités, en plus du videgrenier, en proposant de l'artisanat et des produits du terroir. Nous ouvrons donc la manifestation aux habitants, artisans et producteurs du Clos-du-Doubs, qui auront la possibilité de tenir un stand, moyennant une modique contribution de CHF 20.-, alors mesdames, messieurs, n'hésitez à prendre contact avec Mélanie Plüss par courriel : melaniepluss3@gmail.com pour vous inscrire (places limitées). Les associations à but non-lucratif du Clos-du-Doubs sont également les bienvenues.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous **le dimanche 2 octobre 2022** de 10h à 17h et vous transmettrons de plus amples renseignements sur le programme et les animations proposées dans la prochaine édition.

Pour l'organisation : Sylvie Jeannerat

Le Chamboul'tout DE S'LEUTE

Dimanche 2 octobre 2022
De 10h à 17h

Brocante
Vide-grenier
Artisanat
Produits du terroir
Diverses animations

Patin couffin... Faites vos jeux!

Depuis de nombreuses années, les téléphones portables et autres tablettes ont envahi notre environnement. Et pas seulement chez les jeunes. Dans la rue, dans les transports en commun, chez soi, tout le monde ou presque a les yeux rivés sur ces petits écrans. Messages, jeux, partage de photos ont remplacé les conversations entre amis ou en famille. Il m'arrive aussi de succomber à cette mode. Mais je continue néanmoins de privilégier les relations humaines. Et je me souviens avec une certaine nostalgie de ma jeunesse. Chez moi, pas de télé, seulement la radio et nous passions de magnifiques moments en famille à jouer à Hâte-toi lentement, au Jeu de char. Soit dit en passant, à ce jeu-là, mon père nous battait à plate couture. J'étais mauvaise perdante, mais les parties se terminaient toujours dans la bonne humeur.

Je pensais ce temps révolu, mais la pandémie de Covid est passée par-là. Durant les périodes de confinement, on s'est rendu compte que les contacts humains nous manquaient. Un appel téléphonique ou un message ne remplacent pas une présence. Alors, peu à peu, les jeux sont redevenus à la mode. A Noël dernier, les ventes de jeux de société et de plateau ont atteint des records oubliés depuis bien longtemps. La preuve que modernité et tradition peuvent faire bon ménage. Je trouve cela réjouissant. Mes parents ne sont plus là, c'est maintenant avec mon fils et sa famille que je passe de bons moments à jouer. Et cela me comble de joie.

A.C.

Une chanson pour l'Ukraine

Nous avons écrit et réalisé une chanson sur l'Ukraine, car ces moments nous ont beaucoup touchés.

La création de cette chanson nous a demandé du temps, de la patience et de l'imagination (entre 8 et 10 heures). Nous avons créé des couplets par petits groupes, puis, notre enseignant de musique, Sébastien Déboeuf, a enregistré nos voix une par une. Il nous a corrigés et donné des conseils.

Le plus difficile a été d'être en rythme avec la mélodie.

Nous nous sommes énormément amusés.

Un grand merci à lui, d'avoir consacré autant de temps à réaliser ce projet.

Les élèves de 7-8P



Clip vidéo à visionner sur le site de rfj.ch:
urlr.me/RX4gt

SUCCESSION COURBAT J.S.A



PMB
CONSTRUCTION SA

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Génie Civil
Bâtiments
Aménagements

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Pierre-Yves Migy

Directeur
☎ : 079/251.40.02

Le Coup d'peigne de Sarah
Sarah Beureux-Migy
Rue du Quartier 9
2882 St-Ursanne

Sur rendez-vous au
032 461 30 69



Route de Clovelier 1 - 2856 Boécourt - Tél. 032 466 27 17 -
Fax 032 426 11 87 - info@paupe.ch - www.paupe.ch

Bitusag SA



Produits bitumeux
L'entretien et la qualité
au service des routes

CP 6 - 2895 Clovelier - Tél. 032 426 77 94 - Fax 032 426 83

Hertzeisen SA

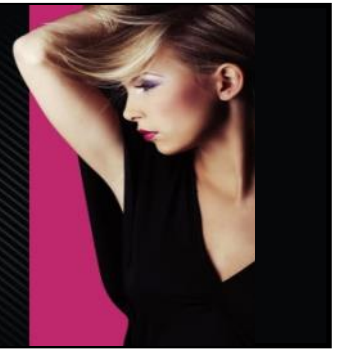
**MAZOUT-CHAUFFAGE
DIESEL-CARBURANT**

CP 16 - 2895 Clovelier - Tél. 032 426 69 47 - Fax 032 426 63 66
info@hertzeisen-combustibles.ch - www.hertzeisen-combustibles.ch

Coiffure
Tendance
ELLE & LUI

Julie Oanes-Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne

032 461 20 70



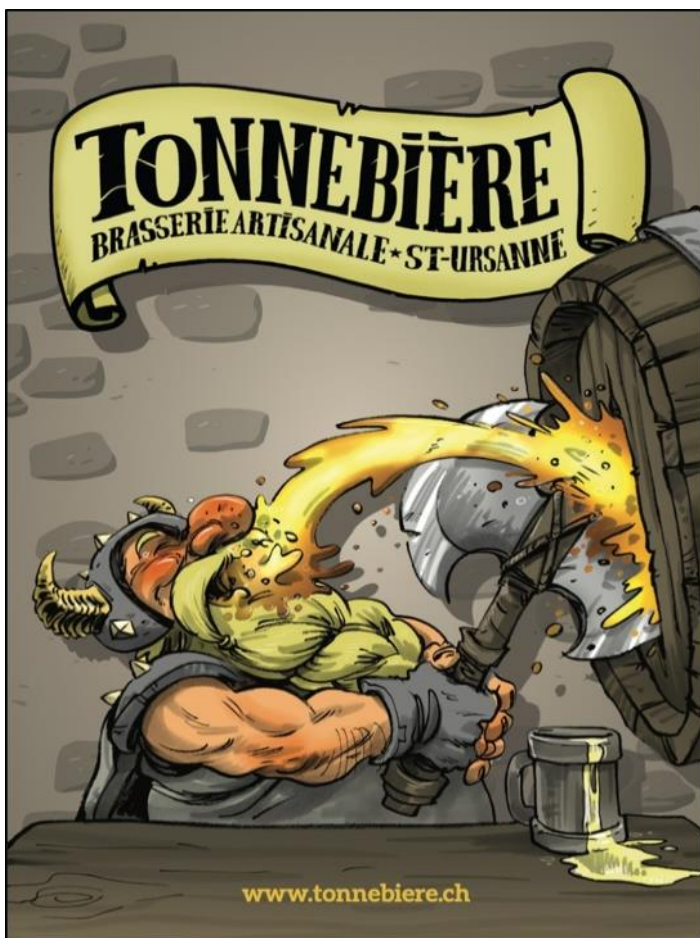
tradoubs

traductions - Übersetzungen - traduzioni

créé des passerelles

Christine Boner Birrer
Le Maran 9 | 2883 Montmelon
032 461 39 01

www.tradoubs.ch | info@tradoubs.ch



www.tonnebiere.ch

BAR DE LA BRASSERIE OUVERT

Jeudi de 16h - 22h
Vendredi de 16h - 22h
Samedi de 12h - 20h
Dimanche de 11h - 18h

A bientôt autour d'une bière !

Brasserie Tonnebière, Rte des Rangiers 60 à St-Ursanne



larechesse@bluewin.ch

079/753.35.84 / 079/732.91.80



**WILLEMIN
JULIEN
ELECTRICITE
SARL**

**032
461
33
11**

YERLY

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM
2950 COURGENAY 032 471 11 56
2882 SAINT-URSANNE 032 461 31 87

Solidarité à l'Ukraine

L'agression militaire du 24 février de l'Ukraine par son voisin russe provoque en chacun de nous un sentiment d'une immense incompréhension. Comment est-ce possible de vivre une pareille aberration en 2022 ?

CLOS DU DOUBS
SOLIDAIRE

Les souvenirs des dernières guerres en Europe ou ailleurs sont encore bien présents dans nos esprits. Et les cicatrices laissées par toutes les atrocités commises durant les conflits devraient plaider pour un monde meilleur. Malheureusement la volonté de certains tyrans aveuglés par le pouvoir anéantit l'espoir d'une paix durable. Au-delà de ces quelques considérations géopolitiques, ce sont des millions d'exilés pris sous le feu des canons qui fuient leur pays. Aujourd'hui, cela se passe aux portes de la Suisse, à moins de 2'000 km du Jura. C'est ainsi que, répondant à un appel d'une citoyenne de St-Ursanne, une quarantaine de personnes se sont retrouvées sur le parvis de la Collégiale le 06 mars dernier pour mettre en commun toutes les idées afin de venir en aide aux ukrainiens. nes qui souffrent sous les bombes ou qui cherchent refuge en dehors de leur pays. Après deux heures d'échanges et de discussions, un comité était désigné et une association était créée. Deux jours plus tard, les statuts étaient acceptés, formalisant légalement la création de cette nouvelle association. Même si l'étincelle de base de cet élan de solidarité était de venir en aide à la misère ukrainienne, le nom de « Clos du Doubs Solidaire » choisi pour cette association se voulait plus générique. Par la suite, selon les moyens, cela permettra à CDDsolidaire de poursuivre des actions plus régionales ou même locales afin de répondre à l'ur-

gence de personnes momentanément dans le besoin de soutien.

Des collectes de fonds et de biens de première nécessité ont été organisées dix jours plus tard à St-Ursanne et Bassecourt. La générosité des jurassiens et de la population de Clos du Doubs est sans égal puisque plusieurs milliers de francs et près de deux tonnes de matériel ont été récoltés. Ce qui a permis d'organiser dans la foulée, fin mars, un transport de matériel à la frontière ukrainienne, du côté



de la Pologne. Pour l'occasion, un bus de quinze places fut loué, permettant ainsi d'apporter rapidement une modeste aide à une population complètement démunie et ayant tout perdu dans ce conflit. Quatre membres de l'association se sont relayés au volant afin que le voyage soit le plus court possible. Pour le retour, neuf ukrainiens. nes, toutes issues de la même famille, acceptaient également l'accueil que l'association leur proposait dans le Jura. C'est ainsi que le voyage du retour se fit à treize.

Sans rencontrer de problème et après dix-huit heures de trajet, Irina, Vasilina, Nina, Olek, Nikita, Ina, Artem, Natalia et Milena découvraient notre région et le village d'Epauvillers. Dans une émotion palpable, l'association leur présentait Jean-Maurice et Françoise Maitre qui avaient ac-

cepté de tous les héberger en ouvrant leur maison et leur cœur. CDDsolidaire leur en est immensément reconnaissante.

Depuis leur arrivée, deux mois se sont écoulés. Toute une organisation s'est mise en place pour les accueillir dans les meilleures conditions. L'association se chargeant de l'aspect administratif, comprenant entre autres l'inscription au centre fédéral des réfugiés afin d'obtenir le permis S ou la scolarisation des enfants. Quant à Jean-Maurice et Françoise Maitre, ils organisaient le quotidien des réfugiés, incluant également l'apprentissage de notre langue. Il est tout de même utile de rappeler que cette situation était un accueil d'urgence. L'Association jurassienne d'accueil des migrants (AJAM) étant la coordinatrice au niveau cantonal, toutes les initiatives privées ou issues d'associations et de collectivités transitent par elle. C'est ainsi qu'à mi-mai, les trois familles hébergées à Epauvillers se sont vu attribuer des logements à Courgenay. Cette nouvelle situation leur permettra de vivre de façon plus autonome, de mieux s'intégrer dans la population jurassienne et de peut-être trouver du travail avant de pouvoir retourner chez eux, ce que tout le monde espère sincèrement. Ce changement dans leur quotidien n'empêchera pas l'association de leur venir en aide en restant leur premier interlocuteur en cas de besoin. Et dans tous les cas, CDDsolidaire respectera la promesse qu'elle leur a faite lors de leur départ d'Ukraine : les ramener dans leur pays quand ce conflit sera terminé et que leur vie ne sera plus en danger.

Comité CDDsolidaire

Enchantement, exigence et qualité pour la 19e édition de Piano à Saint-Ursanne

Du 3 au 14 août, le Cloître de la Collégiale de la capitale du Clos du Doubs vibrera au rythme des 16 concerts proposés dans le cadre de la 19e édition de Piano à

Oui, vous avez bien lu : 16 concerts ! Cette programmation, d'une richesse sans égal dans la région, se déclinera autour du répertoire d'Alexandre Scriabine, dont on célèbre cette année le 150e anniversaire de la naissance. Comme toujours à Piano à Saint-Ursanne, ce fil rouge musical servira de gage de qualité. Sur scène, des pianistes de classe internationale succéderont aux talents de demain. Mais attention, Scriabine ne sera pas seul en haut de l'affiche de cette 19e édition. Mendelssohn, Bach, Mozart et bien d'autres participeront eux-aussi à cette grande célébration du piano.



Avec la magnifique Cité médiévale ursinienne comme écrin, Piano à Saint-Ursanne proposera, comme le veut la coutume, des récitals de piano solo de haut vol, un récital de musique de chambre et un récital piano-voix à ne rater sous aucun prétexte. Une place de choix sera également laissée aux jeunes artistes de la région pour qui cette tribune exceptionnelle sera l'occasion de gagner un peu plus encore en expérience. Côté programme toujours et au vu du succès rencontré au mois de décembre dernier par la délocalisation au Théâtre du Jura à Delémont de la Nuit du Concerto, il est important de noter que Piano à Saint-Ursanne et son directeur Vincent Baume ont décidé de réitérer l'expérience le 18 décembre prochain.

Que dire d'autre sur cette 19e édition sinon que, suite à deux années particulièrement incertaines et compliquées en raison

du Covid, toute l'équipe de Piano à Saint-Ursanne se réjouit de retrouver sereinement son public au cœur de la cité médiévale. Pour les personnes intéressées, l'ensemble de la programmation ainsi que la billetterie en ligne se trouvent sur le site internet www.crescendo-jura.ch.

Seb Fasnacht
Responsable communication
Piano à Saint-Ursanne

Photos: © Benoît Monnin



Une soirée Nature et Terroir avec le Parc du Doubs durant Piano à Saint-Ursanne

Pour la première fois, le Parc du Doubs s'associe au festival Piano à Saint-Ursanne. Vendredi 12 août, le public aura la possibilité de se familiariser avec une partie des missions du Parc grâce à une visite patrimoniale guidée par Carine Beuchat, assistante de projets nature au Parc du Doubs et médiatrice scientifique. Durant environ 1h30, la promenade permettra de mieux connaître les projets et le rôle du Parc à travers divers exemples (hirondelles, apron, ruisseau de contournement, chauve-souris, etc.) à Saint-Ursanne et dans ses alentours.

Le circuit emmènera également les participants à la Brasserie Tonnebière pour un apéritif dinatoire composé de produits du terroir labellisés du Parc et d'autres spécialités régionales. Une présentation des activités brassicoles et une dégustation de bières sont également prévues avant le point d'orgue de la soirée, le concert « Retour à la Nature » au Cloître. Le tout jeune pianiste français Slava Guerchovitch y interprétera des œuvres de Tchaïkovski, Debussy, Granados et Ravel.

Inscription obligatoire par courriel (inscription@parcdoubs.ch). Tarif : CHF 60.- incluant la visite guidée, l'apéritif dinatoire (repas et boissons) et le concert (place réservée). La promenade débutera à 17h30 à l'Espace découverte du Parc du Doubs (locaux de Jura Tourisme).

ERIC GUEDAT Sàrl
CHAUFFAGE / SANITAIRE
OCOURT / 078 657 24 35

**Val**
MENUISERIE
+41 78 721 40 29 valentin@val-menuiserie.ch www.val-menuiserie.ch

Valentin Iseli
Brevet fédéral
Au Village 75
2889 Ocourt

Agenda "Reflets du Clos du Doubs N°103 3^e trimestre 2022

Annoncer vos manifestations dans notre journal ?

Pour simplifier et afin d'éviter des erreurs, nous ne diffusons que les informations qui nous parviennent tout au long de l'année, soit :

par courrier postal à **Reflets du Clos du Doubs – Case postale 109 – 2882 St-Ursanne** en mentionnant « Prénom (*) / Nom (*) / Société / Courriel / Nom de l'événement (*) / Date (*) / Heure / Lieu (*) / Courte description de l'événement » (*) *Mention obligatoire*
ou directement sur notre site internet à la page suivante – **www.journalreflets.net/agenda**

Merci d'avance !

La rédaction Reflets CDD

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation	
Juin 2022						
1	1		RCJU	CARNAVAL DANS LE JURA - MARDI-GRAS	Intérêt public	
1	30	Montenol	Place de pétanque	TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Tournoi de pétanque : infos chez C. Savy au ** (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch	
5	6	<i>tout le pays</i>		<i>Fête de la Pentecôte et Lundi de Pentecôte / congé</i>	Intérêt public	
	8 à 12h.	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 11, 18 et 25 juin 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs	
11	30	St-Ursanne	Le Caveau	EXPOSITION Angèle SIEGENTHALER - Illustrations & Sculptures Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch	
14	14	13:15 à 14:05	Clos du Doubs	Col Rangiers à Soubey	PASSAGE DU TOUR DE SUISSE - COURSE CYCLISTE Col des Rangiers - St-Ursanne - Epauvillers - Soubey / détails sur https://www.tourdesuisse.ch/fr/tds-2022/parcours-2021/3eme-etape/	Commune de Clos du Doubs www.closdudoubs.ch
16	16	10:00	St-Ursanne	Jardins du Foyer	<i>Fête-Dieu : Messe / Collégiale en cas de pluie</i>	Paroisse - St-Ursanne
18	18	08:00 à 22:00	Glovelier	Halle polyvalente	" JURA RANDO EN FÊTE - 40ème" / RANDONNÉES POUR TOUS ! Une dizaine de randonnées à choix et gratuites + 2 randos VTT guidées Détails des randonnées sur www.jurarando.ch . Expo photos en plein air. Inscription obligatoire en ligne - Délai : 14 juin 2022 ou sur place selon les disponibilités. Infos : au **41(0)78 637 40 85 Dès 17:30 apéritif et collation offerts avec musique !	Association Jura Rando www.jurarando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
18	18	09:45	Glovelier	Halle polyvalente	" ST-URSANNE A GLOVELIER PAR LA CAQUERELLE" / JURA RANDO 40e" Randonnée accompagnée 13.2 km - Durée 4h00 - Difficulté : moyenne Départ 09:45 - Halle polyvalente Glovelier - Repas au Restaurant La Caquerelle à charge des participants - Inscription jusqu'au 14.06.2022 au Guide Claude Beuret No tél. ** (0)32 471 22 49 ou 079 485 32 67.	Association Jura Rando www.jurarando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
19	19		Glovelier	Restaurant La Caquerelle	"JURA RANDO EN FÊTE"- 40ème ANNIVERSAIRE Cérémonie officielle & Assemblée annuelle du 40e pour les membres. Inscription par courrier dès mi-mai / Nombre de places limité ! Exposition de photos en plein air ouverte à tous. Infos & programme sur : www.jurarando.ch .	Association Jura Rando www.jurarando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
19	19	17:00	St-Ursanne	Collégiale	CONCERT ENSEMBLE VOCAL "ZERONOVE" Direction : M. Lukas WANNER Programme sur http://www.vokalensemble-zeronove.ch	URSINIA - www.ursinia.ch Ensemble vocal "ZERONOVE" Retransmis en direct par Espace 2
23	23		RCJU		FETE D'INDÉPENDANCE DE LA REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA / mer.	Intérêt public
24	26		Ferrette / Sundgau France	Centre historique & Château	"FERRETTE LA MÉDIÉVALE" Présence d'un stand des MÉDIÉVALE DE ST-URSANNE à la Fête médiévale de Ferrette / Bière locale et présentation de la fête en réalité virtuelle grâce à Jura Tourisme. Renseignements : lesmedievalsstursanne@gmail.com	Les Médiévales de St-Ursanne www.medievals.ch & Jura Tourisme www.juratourisme.ch

Juillet 2022

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
1	1		RCJU	Fin de l'année scolaire / vendredi Vacances d'été : du lundi 4 juillet au vendredi 12 août 2022	Intérêt public
1	3		St-Ursanne	Le Caveau EXPOSITION Angèle SIEGENTHALER - Illustrations & Sculptures Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
1	31		Montenol	Gîte Dyna - Place de pé- tanque TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Tournoi de pétanque : infos chez C. Savy au *(0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
	8 à 12h.	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 2, 9, 16, 23 & 30 juillet 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs
3	3		Montenol	Alentours Ca- bane Chêtelat + Place pétanque Gîte DynaMo. PIQUE-NIQUE DU CHÊTELAT AVEC SORTIE SPORTIVE VÉLO OU MARCHÉ 09:00 : Départ sortie vélo ou marche dans les alentours du Chêtelat 11:30 : Pique-nique à la Cabane du Chêtelat 15:00 : Initiation à la pétanque pour écoliers / Gîte DynaMo	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
3	3	09:30	Montenol	Ancienne école "RANDONNÉE DE L'ERMITE COLAS" / JURA RANDO 40e Randonnée accompagnée 16.6 km - Durée 5h00 - Difficulté : moyenne Bâtons recommandés et pique-nique tiré du sac. Inscription jusqu'au 01.07.2022 - Guide Joseph Thierrin 079 299 85.07 Infos : www.jurarando.ch	Association Jura Rando www.jurarando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
10	31	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre histo- rique "LES ESTIVADES" / Marché artisanal - Produits terroir - Animations Les dimanches 10, 17, 24 & 31 juillet + 7, 14 & 28 août 2022 10:00 à 18:00 - Marché artisanal & produits du terroir 10:00 à 14:00 & 14:00 à 18:00 - Animations ludiques et musicales Programme détaillé : www.estivades.ch	Les Estivades & URSINIA www.estivades.ch & www.ursinia.ch
15	15	19:30	St-Ursanne	Chapelle Foyer CONCERT "LES JUMEAUX"	URSINIA - www.ursinia.ch
15	16		Soubey	Au village "FETE DE L'ÉTÉ" - SOUBEY avec cantine - musique & traditionnel feu d'artifice aux env. de 23:00.	Société d'Embellissement de Soubey
16	31		St-Ursanne	Le Caveau EXPOSITION Yves CARREY - Sculptures, art sur métaux Horaire : je/ve/sa/di 16:00 à 20:00 - jusqu'au 14 août 2022 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
20	20	19:15	St-Ursanne	Maison du Tou- risme Rte de Lorette 1 "TROPHÉE DU DOUBS" - 4ème étape St-Ursanne - St-Brais : 12,3 km - Dénivelé : 569m. Les vélos électriques sont invités à la Fête - Programme : www.vcfm.ch	Vélo-Club Franches-Montagnes Pascal Mercier **4179 217 27 30 www.vcfm.ch
20	24		St-Ursanne	Centre ville CIRQUE CHNOPF 2022 - "MOMENT !" Entrée libre - Collecte au chapeau à la fin du spectacle. mercredi à 18:00 - samedi à 19:30 - dimanche à 16:30 vendredi à 19:30 spectacle suivi du concert "Sybill et les Beaux"	URSINIA & Cirque CHNOPF www.chnopf.ch
26	26	10:00	Montenol	Chapelle Sainte-Anne FÊTE PATRONALE SAINTE ANNE & SAINT JOACHIM Messe patronale suivie dès 11:00 de l'apéritif servi par DynaMontenol	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
28	28		Soubey	Au village "TROPHÉE DU DOUBS" - 5ème et dernière étape Soubey - Saignelégier "Chez le Frisé" : 59 km - Dénivelé : 613m. Remise des prix & grillades : Halle Marché-Concours à Saignelégier.	Vélo-Club Franches-Montagnes Pascal Mercier *41 79 217 27 30 www.vcfm.ch

Août 2022

1	1		tout le pays		Fête nationale suisse / lundi	Intérêt public
1	1	dès 09:00	Montenol	Ferme du Bout du village	"BRUNCH" DU 1er AOÛT Infos & inscription au No tél. 032 461 30 71	Famille Damien Jeannerat Au Village 4 - 2884 Montenol
1	1	dès 19:00	Montenol	Ferme du Bout du village - Famille D. Jean- nerat	FÊTE DU 1er AOÛT / Restauration : grillades & boissons Env. 22:00 : Feu du 1er Août & Tir du feu d'artifice.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch & Famille Damien Jeannerat
1	14		St-Ursanne	Le Caveau	EXPOSITION Yves CARREY - Sculptures sur métaux Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
1	31		Montenol	Place de pé- tanque	TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Tournoi de pétanque : infos chez C. Savy au *(0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch

Août 2022

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
3	14	St-Ursanne	Cloître	FESTIVAL "PIANO À ST-URSANNE" / 19ème édition Thème : "Autour d'Alexandre Scriabine" Attention ! La "NUIT DU CONCERTO" sera délocalisée dans le cadre du Théâtre du Jura à Delémont le 18 décembre 2022 à 17:00. Programme et infos : www.crescendo-jura.ch	Crescendo www.crescendo-jura.ch
	8 à 12h.	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 6, 13 & 27 août 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs
6	6	dès 10:00	Epauvillers	Place du village "LES TCHÉRATTES" Courses pédestres & VTT. Cantine & Danse Infos : www.tcherattes.ch	Groupe sportif Epauvillers - Epiquez (GSEE) - www.tcherattes.ch
7	28	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique "LES ESTIVADES" - Marché artisanal - Produits du terroir - Animations Les dimanches 7, 14 & 28 août 2022 10:00 à 18:00 - Marché artisanal & terroir 10:00 à 14:00 & 14:00 à 18:00 - Animations ludiques et musicales Programme détaillé : www.estivades.ch	Les Estivades & URSINIA www.estivades.ch & www.ursinia.ch
12	12	17:30	St-Ursanne	Jura Tourisme : Espace du Parc + St-Ursanne & environs + Cloître PIANO À ST-URSANNE & LE PARC DU DOUBS : "RETOUR A LA NATURE" Découverte patrimoniale guidée avec le Parc du Doubs aux alentours de St-Ursanne suivie d'un apéritif du terroir et du concert du soir. Programme, infos, formulaire d'inscription : http://www.parcdoubs.ch	Parc Naturel Régional du Doubs http://www.parcdoubs.ch / Piano à St-Ursanne / Crescendo www.crescendo-jura.ch Jura Tourisme www.juratourisme.ch
15	15		RCJU	<i>Fête de l'Assomption / lundi</i>	<i>Intérêt public</i>
16	16		RCJU	<i>Rentrée scolaire 2022-2023 / mardi</i>	<i>Intérêt public</i>
20	21		St-Ursanne	Vieille ville & environs COURSE DE CÔTE ST-URSANNE - LES RANGIERS / 77ème édition Championnat d'Europe de la Montagne & Championnat Suisse Ven. 19 août dès 15:00 : Contrôles administratifs et techniques Sam. 20 août dès 07:00 : 3 manches d'essai Dim. 21 août dès 07:30 : Course officielle - 2 manches de course	ASA St-Ursanne www.rangiers.ch
26	26	20:15	St-Ursanne	Devant l'OEPN 26ème NUIT DE LA CHAUVES-SOURIS Observation de chauves-souris avec des spécialistes, stand "brico" pour enfants et clôture par le "Bal naturel" des Murins de Daubenton chassant au ras du Doubs.	Centre coordination Ouest p/étude des chauves-souris
27	27	dès 10:00	Ravines	Court de Beach Volley BRIGIBEACH CONTEST / Tournoi Beach Volley Restauration sur place. Infos sur www.vbc-cdd.ch/ Inscription pour les équipes à : ocomment@hotmail.com	Volley-Ball Club Clos du Doubs
27	31		St-Ursanne	Le Caveau EXPOSITION René LOVIAT - Art brut Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSNIA - www.ursinia.ch
28	28	dès 11:00	Montenol	Ferme Bout du Village - Famille Damien Jeanne-rat FETE A LA POPULATION - Cérémonie officielle 11:00 à 12:00 Discours et remise des attentions + Fanfare 12:00 à 12:30 Apéritif offert par la Commune de Clos du Doubs dès 12:30 Repas à prix modéré uniquement sur réservation jusqu'au 2 août 2022 par SMS ou Tél. No 079 441 76 60	Commune de Clos du Doubs www.closdudoubs.ch

Septembre 2022

1	18		St-Ursanne	Le Caveau EXPOSITION René LOVIAT - Art brut Horaire : je/ve/sa/di 16:00 à 20:00 - jusqu'au 18 septembre 2022 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSNIA - www.ursinia.ch
	8 à 12h.		St-Ursanne	Place Laiterie MARCHÉ PAYSAN : samedis 3, 10, 17 & 24 septembre 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs
4	4	dès 11:00	Montenol	Place de pétanque FINALE DU TOURNOI DE PÉTANQUE avec grillades à midi Infos chez C. Savy au 032 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
	8 à 12h.		St-Ursanne	Place Laiterie MARCHÉ PAYSAN : samedis 6, 13 & 27 août 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs
10	10		St-Ursanne	Centre historique JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE - "Des lieux aux 1000 vies". Avec le PARC DU DOUBS , visite guidée en vieille ville de St-Ursanne à la découverte des lieux aux vies multiples. Horaire indicatif : 09h00, 11h00, 14h00, 16:00 - Prix : gratuit Inscription sur : inscription@parcdoubs.ch	Parc Naturel Régional du Doubs http://www.parcdoubs.ch/
11	11	dès 09:00	Epauvillers	Salle communale MARCHÉ GOURMANDE DES TCHÉRATTES Parcours de ferme en ferme sur les hauteurs du Clos du Doubs. Dégustations de produits quasi exclusivement du terroir régional. Renseignements et inscriptions : www.tcherattes.ch ou 079 487 44 54	Gpe Sportif Epauvillers Epiquez/GSEE www.tcherattes.ch

Septembre 2022

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation	
17	17	07:30	St-Ursanne	Place devant "Le Chandelier"	SENTIERS DU DOUBS - 3ème et dernière JOURNÉE DE TRAVAIL 2022 Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription indispensable sur : www.sentiersdudoubs.ch ou à Sentiers	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs www.sentiersdudoubs.ch + Facebook +
18	18	dès 11:30	Montenol	Cabane du Chêtelat	"FÊTE DES SENTIERS DU DOUBS" - Section Clos du Doubs Randonnée organisée par Jura Rando au départ de St-Ursanne à 09:15 Accueil du Groupe Costumes de Fontenais et leur succulente soupe au	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs
18	18	08:30	Epauvillers Montenol	Place du 23-Juin près de la Salle communale + Cabane Chêtelat	"JURA RANDO EN FÊTE - RANDONNÉE DU 40e" Randonnée accompagnée jusqu'à la Fête des Sentiers du Doubs. Départ 08:30 d'Epauvillers ou covoiturage de Glovelier à 08:00 Apéritif, soupe et café offerts - Grillades à réserver, boissons à dispo. Inscriptions jusqu'au 16.09.2022 au 079 370 32 38 / C. Ioset, Guide. Infos et détails www.jurarando.ch	Association Jura Rando www.jurarando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
24	24	09:00	Epiquerez	Place devant ancienne Ecole	APCE - ASSOCIATION POUR LA PRÉSERVATION DES CITERNES EPIQUE-REZ Journée de travail - Infos: https://leclodescitermes.wordpress.com/	Association pour la Préservation des Citernes d'Epiquerez / APCE
24	24	20:00	St-Ursanne	Collégiale	ENSEMBLE "IN ILLO TEMPORE" - VÊPRES de Claudio MONTEVERDI	URSINIA & Ensemble In Illo Tempore

Octobre 2022

		8 à 12h.	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHÉ PAYSAN : samedis 1, 8 & 15, 22 octobre 2022.	Femmes paysannes - Clos du Doubs
1	23		St-Ursanne	Le Caveau	EXPOSITION ARTISTE LIBRE - Art Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
2	2	dès 10:00	Seleute	Au village	"LE CHAMBOUL'TOUT DE S'LEUTE" Vide-grenier, brocante, artisanat, produits du terroir & animations. Renseignements : syl.jeannerat@bluewin.ch	Mme Sylvie Jeannerat - syl.jeannerat@bluewin.ch
2	2		Epiquerez	Au village	FÊTE DU VILLAGE D'EPIQUEREZ avec son traditionnel dîner "Choucroute"	Société de Tir d'Epiquerez
10	21		RCJU		<i>Vacances d'automne : du lundi 10 au vendredi 21 octobre 2021</i>	<i>Intérêt public</i>
30	30	03:00	Suisse		<i>Changement à l'heure d'hiver / -1heure</i>	<i>Intérêt public</i>

Novembre 2022

1	1		RCJU		<i>Fête de la Toussaint / mardi</i>	<i>Intérêt public</i>
5	27		St-Ursanne	Le Caveau	EXPOSITION ARTISTE LIBRE - Art Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
11	14		RCJU	Restaurants CDD	FÊTE DE LA SAINT-MARTIN	Divers restaurants
19	20		RCJU	Restaurants CDD	REVIRA DE LA SAINT-MARTIN	Divers restaurants
26	26	19:30	Montenol	Gîte Dynamo	SOIRÉE FONDUE Détails à venir	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
27	27	17:00	St-Ursanne	Collégiale	RÉCITAL D'ORGUE "D'UN SOURD MÉTAIL UNE DOULCE HARMONIE" Organiste : Marie-Odile VIGREUX "- Œuvre de Titelouze, Froberger, Muffat, Purcell, Corrette ...	Tribunes baroques / M. Wolfer www.tribunes-baroques.ch

Décembre 2022

3	4		St-Ursanne	Vieille ville	MARCHÉ DE NOËL - 24ème édition Artisanat, produits du terroir, animations permanentes, carrousel ancien, visite du Père Noël, illuminations.	CO Marché de Noël M. Jean_maurice Maître www.noelstursanne.ch
4	24		St-Ursanne	Le Caveau	EXPOSITION Maude SAUVAGE - Art métissé Horaire : jeudi/vendredi/samedi/dimanche 16:00 à 20:00 Vernissage & autres infos : facebook.com/galerielecaveau	URSINIA - www.ursinia.ch
10	10	20:00	Epauvillers	Salle communale	Concert : FANFARE "LA MONTAGNARDE"	Fanfare "La Montagnarde" Epauvillers lamontagnarde.epauvillers@gmail.com
25	26		tout le pays		<i>Fêtes de Noël et Saint Etienne (dimanche & lundi)</i>	<i>Intérêt public</i>
26	31		RCJU		<i>Vacances scolaires de Noël : (du lundi 26 décembre 2022 au vendredi 6 janvier 2023)</i>	<i>Intérêt public</i>

Elections communales : mode d'emploi

La législature politique en cours se terminera le 31 décembre 2022. D'ici-là, il s'agira donc d'élire les Autorités communales pour la période 2023-2027. Les élections sont fixées au week-end des 22 et 23 octobre et le 2^e tour éventuel se tiendra au besoin le 13 novembre.

Voici pour rappel les principales dispositions applicables en la matière :

Le Maire, le Président et le vice-président des Assemblées sont élus selon le système majoritaire à 2 tours. Les 6 membres du Conseil communal sont quant à eux désignés selon le système de la représentation proportionnelle.

Les candidatures devront être déposées jusqu'au lundi 29 août, à 12.00 heures à l'administration communale. Elles sont ouvertes aux Suisses jouissant du droit de vote dans la commune et, à l'exception de la fonction de maire, aux étrangers ayant l'exercice des droits civils et politiques.

Les listes de candidats doivent contenir impérativement :

pour le système proportionnel :

- Dénomination de la liste
- Au maximum 6 candidats, avec leurs nom, prénom, année de naissance et profession.
- signature manuscrite d'au moins 5 électeurs dont 2 sont désignés mandataires et 1 suppléant

pour le système majoritaire

- 1 seul candidat, avec ses nom, prénom, année de naissance, profession
- signature manuscrite d'au moins 5 électeurs

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de l'administration communale.

Fête de la population, Montenol, 28 août

La fête de la population se déroulera cette année et selon le tournus ordinaire à Montenol, le 28 août prochain. Les Autorités célébreront à cette occasion les

enfants nés dans l'année, les jeunes atteignant leur majorité en 2022 ainsi que les nouveaux habitants. Au terme de la cérémonie officielle, une partie festive avec repas permettra à chacun de poursuivre la journée en toute convivialité.

Déchets : trop de dépôts illégaux à l'écopoint

Nous constatons malheureusement encore régulièrement des dépôts illégaux de déchets dans les différents sites de ramassage, en particulier à l'écopoint de Saint-Ursanne. Il s'agit souvent de matériel déposé devant les containers concernés (des cartons remplis de canettes vides et/ou de verre usé), ou devant les grilles (vieux papiers, encombrants, gravats, etc.). Ces situations nécessitent des interventions régulières de la part du personnel communal pour maintenir le site propre et éviter un effet « d'appel d'air » pour d'autres dépôts sauvages. Des contrôles seront faits et renforcés afin d'identifier les contrevenants qui seront cas échéant dénoncés et amendés.

Parcage : réglementation pour 2 nouveaux sites

La mise en œuvre des concepts et de l'organisation du stationnement à Saint-Ursanne se poursuit avec toujours comme objectif de favoriser en priorité les citoyens, puis les commerces, les employés et finalement les visiteurs. Dans ce contexte, deux nouvelles zones de stationnement sont désormais payantes : le parc de la plage et celui du hangar communal à la route de St-Hippolyte. Les citoyens titulaires d'un macaron de stationnement bleu ou rose pourront utiliser ces sites sans contraintes de temps et gratuitement, à l'instar de la pratique déjà en vigueur pour le parking de la route des Rangiers.

Par ailleurs, Tous les parcomètres et horodateurs sont désormais équipés du système de paiement numérique (Twint, Parkingpay, Easypark) en complément au règlement en espèces qui reste également possible.

Nous rappelons que les **cartes de parcage prépayées pour les horodateurs du centre ancien sont en vente au prix de fr. 20.--/100 heures** pour les citoyens auprès de l'administration communale.

De plus, une nouvelle zone de stationnement est désormais disponible à Pré l'Abbé, à l'emplacement de l'ancienne zone d'installation de chantier du centre ancien. Ce secteur est soumis au régime de l'horodateur, sauf pour les titulaires des macarons bleu et rose. D'entente avec le propriétaire, l'emplacement sera utilisable jusqu'à la fin de l'année 2022. Une prolongation sera discutée selon l'évolution des projets de développement du site par le propriétaire.

Crèche : déménagement à la rentrée août

Le planning des transformations du bâtiment de la Fondation Béchaux pour l'installation de la crèche est respecté. Ainsi, les enfants pourront découvrir leur nouvel environnement à la rentrée du mercredi 10 août prochain. Les locaux actuels seront affectés aux besoins de l'école. Le personnel de la crèche se réjouit d'accueillir ses pensionnaires dans leurs nouveaux locaux.

Triage forestier : une réorganisation avec Soubey

Les discussions se poursuivent en vue de la réorganisation de l'administration forestière. Pour rappel (voir Reflets de décembre 2021), Clos du Doubs a dénoncé la convention actuelle du Triage forestier, la situation globale, en particulier dans ses aspects financiers, ne donnant plus satisfaction. Nous nous dirigeons actuellement vers une collaboration avec Soubey, dans une structure allégée similaire à celle qui prévaut pour le SIS et le cercle scolaire : la gestion globale sera assumée par Clos du Doubs (et intégrée dans notre organisation à l'instar d'une nouvelle commission communale) qui réglera par convention ses relations avec Soubey, notamment le financement. L'entrée en vigueur est prévue au 1^{er} janvier 2023 et sera formalisée par l'adoption du budget communal 2023.

Apprenti agent d'exploitation

Jules Crevoisier, de Lajoux, a été nommé comme apprenti agent d'exploitation. Il débutera sa formation le 1^{er} août prochain et nous lui souhaitons d'ores et déjà plein succès.

Friche Thécla : dépollution pour l'été

Les travaux de dépollution de l'ancienne friche Thécla débuteront ce printemps. Il s'agit de la 1^{ère} étape indispensable à la réaffectation et au développement futur du site. A ce sujet, les Autorités restent en contact régulier avec les promoteurs pour discuter des diverses idées et possibilités afin de notamment les intégrer au processus de révision du plan d'aménagement local.

Une statue en bronze d'Ursanne et son ours



Le comité des festivités marquant le 1400^e anniversaire de la mort d'Ursanne n'avait pas pu conduire à terme le projet de réalisation d'une représentation sym-

bolique et pérenne de notre saint patron. Les Autorités communales ont repris et intégré ce projet dans le cadre des mesures de stratégie touristique 2030. Grâce au soutien d'un généreux mécène, la réalisation d'une statue en bronze représentant Ursanne et son ours grandeur nature a pu se concrétiser. Elle sera implantée dans le parc à l'amont du Pont St-Jean qui pour l'occasion bénéficiera d'un lifting complet, spécialement les barrières bordant le site. L'inauguration du monument est d'ores et déjà fixée au samedi 24 septembre prochain.

Révision de l'aménagement local

Les travaux de révision du plan d'aménagement local (PAL) se poursuivent. Comme annoncé et conformément à la procédure ordinaire, des rencontres ont d'ores et déjà été organisées avec les propriétaires concernés par une désaffectation des terrains non construits actuellement en zone à bâtir. Les remarques formulées dans ce cadre alimenteront les réflexions en cours sur le choix des futures et nouvelles zones retenues pour la construction. Les prochaines séances de la commission de révision du PAL seront consacrées au traitement des zones de sports et loisirs, de campings et de maisons de vacances.

Une nouvelle arme pour la gestion des crues

Le plan d'alarme et d'intervention élaboré en 2018 guide les Autorités et le SIS dans la gestion de crues du Doubs. Dans ce cadre et en complément à l'acquisition

de divers moyens d'intervention pour la lutte contre les débordements, 2 nouvelles échelles limnimétriques permettant de mesurer l'évolution du niveau du cours d'eau seront installées prochainement. La première sera posée à Tariche et la 2^e remplacera l'antique élément posé juste à l'aval du Pont St-Jean. Une graduation des échelles revue aux connaissances actuelles permettra de conduire et coordonner plus aisément les différentes phases d'action lors des montées des eaux.

Zone piétonne pendant les manifestations d'été

Le centre ancien de Saint-Ursanne deviendra entièrement zone piétonne durant les diverses manifestations d'été à qui les autorités souhaitent d'ores et déjà plein succès :

- Les Estivades: dimanches 10, 17, 24, 31 juillet, 7 et 28 août
- Courses des Rangiers: 20 et 21 août

Les Autorités souhaitent à chacune et chacun un bel été.

Conseil communal



3 x 90 ans

Citoyenne du Clos du Doubs, Mme Marie-Thérèse Maitre-Borne a fêté son 90^{ème} anniversaire en février dernier. Les Autorités communales lui ont rendu un hommage mérité, lui présentant leurs sincères félicitations et leurs vœux. Un très grand merci pour l'accueil chaleureux.

Née le 24 février 1932 à Epauvillers dans

le foyer de François et Marthe Borne née Maitre, Marie-Thérèse est l'aînée d'une fratrie de 3 enfants. Ses parents sont agriculteurs et exploitent un domaine sur la Fin du Teck, plus précisément Chez le Chat. Elle passe son enfance et sa jeunesse dans son village natal, en participant aux divers travaux de la ferme.

C'est lors d'une fête de la jeunesse à Epauvillers qu'elle fait la connaissance de Joseph Maitre qui deviendra son époux en avril 1958. Aujourd'hui, Mme Maitre a la chance d'habiter dans la maison familiale en compagnie de son époux qui est entré dans sa 100^{ème} année en juin 2021.

Suite page suivante

Le couple a la joie d'accueillir 3 enfants et 3 petits-enfants. Mme Maitre s'est essentiellement consacrée à sa famille et collaboré aux travaux de la ferme ainsi qu'à son jardin potager. La couture et les travaux manuels tels que tricot, crochet et broderie n'ont aucun secret pour elle. Aujourd'hui encore, elle ne peut se reposer sans son tricot. Mme Maitre est profondément attachée aux siens et apprécie énormément d'être entourés de sa famille.

Monsieur Luigi Mattivi est né le 5 avril 1932 en Italie, plus précisément à Bodello (Provence de Trento) dans une famille d'agriculteurs. Il est le 2^{ème} d'une fratrie de 3 enfants. Luigi a eu le chagrin de perdre son papa alors qu'il n'avait que 4 ans. Il a dès son plus jeune âge aidé sa maman pour les travaux à la ferme. Il a également été berger dans les montagnes, d'abord pour garder les chèvres et ensuite des troupeaux de plus de 100 vaches, travail qu'il a accompli avec brio jusqu'à l'âge de 21 ans.

M. Mattivi a ensuite travaillé en tant que manoeuvre dans le domaine de la maçonnerie en Italie, puis une année en Autriche, ce qui lui a permis de découvrir le pays d'origine de sa maman. Pour ce qui est du service militaire, comme son papa a été blessé à la guerre, il n'a fait que 3 mois au service alpin.

A l'âge de 24 ans, il arrive en Suisse, plus exactement à Saint-Ursanne, jolie petite ville médiévale qu'il ne quittera plus. C'est sur la Croix qu'il a commencé de travailler et en novembre 1956 il entre aux Fours à Chaux jusqu'à la fermeture de la fabrique en juin 1993. Après 2 ans de chômage, M. Mattivi a travaillé jusqu'à la retraite à la voirie communale à Saint-Ursanne.

C'est à Bassecourt qu'il fit la connaissance de Maria Caruso, arrivée en Suisse en 1961, qui deviendra son épouse en 1964. Le couple a la joie d'accueillir 3 filles et 6 petits-enfants.

Après quelques déménagements, Mme et M. Mattivi ont acheté un appartement à la Route des Rangiers, où ils coulent une paisible retraite.

Durant son temps libre, Luigi a contri-

bué en tant que bénévole à la construction de la colonie italienne, dont il a été également membre pendant quelques années.

La destination des vacances annuelles avec les enfants était la Sicile, région de son épouse.

Jouissant d'une bonne santé, M. Mattivi s'adonne chaque jour à la marche et la cueillette des champignons a fait partie de ses passe-temps favoris.

Comme Luigi sait si bien le dire, il ne garde que les bons souvenirs de sa vie et les mauvais sont partis au fil de l'eau ».

Monsieur Fritz Schlüchter est né le 10 avril 1932 aux Enfers, plus précisément à Cerniéwillers, dans une famille d'agriculteurs. Il est l'aîné et le seul garçon d'une fratrie de 8 enfants. En 1933, la famille vient habiter à Essertfallon et c'est là que Fritz a vécu la guerre de 39-45.

En 1950, il fait la connaissance d'Ida Schmiéd qui deviendra son épouse le 21 juin 1952. La famille s'est agrandie avec la venue de 9 enfants qui font le bonheur de leurs parents. Quelques jours après son mariage, il part à l'école de recrue, laissant son épouse et 2 enfants à la maison à Seleute. Au printemps 1953 il entre aux Fours à Chaux et c'est là qu'une personne lui propose un emploi aux CFF. Avant d'être nommé employé, il avait l'obligation de travailler 3 ans en entreprise. De 1953 à 1969, la famille va habiter à la guérite, petite maisonnette qui se trouvait après le viaduc et qui appartenait aux chemins de fer.

Après avoir quitté les CFF, il travaille durant environ 2 ans comme représentant de produits agricoles et, ne pouvant plus habiter à la maisonnette, c'est à Epauwillers qu'il emmène sa famille. Dès le 1^{er} mai 1970, il est nommé gérant au syndicat à Saint-Ursanne (coopérative agricole) et ce, durant une quinzaine d'années. Depuis 1971, la famille habite de nouveau dans la cité médiévale, d'abord au garage, puis chez Valentini, quelques mois en face de la Coop et enfin à la Place du Mai. Après avoir quitté le poste de gérant au Syn-

dicat, il a fait des coupes de bois avec M. Brosy et travaillé aux Fours à Chaux jusqu'à la fermeture de l'entreprise.

M. Schlüchter a eu le chagrin de perdre son épouse en février 2010 après l'avoir accompagnée et pris soin d'elle durant sa maladie. C'est en été qu'il quitte son appartement pour aller habiter au Chemin de Lorette. Il n'a pas été épargné par la douleur en perdant deux de ses enfants.

Homme très actif, il a fait son permis de chasse en 1959 et a présidé la société des chasseurs de 1970 à 1990.

Garde-faune durant 56 ans, il connaît tous les coins et les recoins du Clos du Doubs. La pêche est également un de ses passe-temps favoris. Il a donné de son temps libre à la société de tir en tant que chef de tir du petit calibre 300 mètres.

Fritz Schlüchter a sillonné et remis en état les sentiers pédestres du Clos du Doubs, il a durant 14 ans porté la casquette de chef de secteur.

Homme fort et courageux, Fritz est un modèle « extraordinaire » pour toute sa petite famille. Il a su transmettre son amour pour les belles choses que la nature nous offre.

Apiculteur hors pair, le monde des abeilles n'a plus de secret pour lui et c'est avec plaisir et professionnalisme qu'il transmet son savoir-faire aux personnes de la région.

L'entretien du jardin et de la maison, les promenades dans la nature rythment agréablement les journées de M. Schlüchter, qui coule une paisible retraite dans son petit chalet. Il prend aussi le temps d'écrire son journal chaque jour.

Nous souhaitons à Mme Maitre, M. Mattivi et M. Schlüchter plein de bonheur, une bonne santé et leur présentons nos vives félicitations.

Encore un immense merci pour l'accueil chaleureux que ces 3 jubilaires entourés de leur famille nous ont réservé.

J.C

Réflexions

Un monde meilleur

Durant plusieurs décennies, nous avons bénéficié de conditions de vie plutôt agréables. L'Europe, contrairement à d'autres régions du monde, ne connaissait ni conflits, ni autres bouleversements, si ce n'est des épisodes climatiques de plus en plus violents, preuve d'un dérèglement général que, malheureusement beaucoup sous-estiment.

Et puis, il y a eu 2020, puis 2021. Une pandémie d'une contagiosité que l'on croyait reléguée aux siècles passés. Et là, nos conditions de vie ont subitement changé du tout au tout. Confinements, port du masque et autres contraintes nous ont obligés à changer nos habitudes. Certains allaient même jusqu'à parler de dictature pour ce qui, à mon humble avis, n'étaient que mesures de précaution, même si parfois elles étaient exagérées. Depuis plusieurs semaines, des millions de Chinois sont confinés, pour ne pas dire prisonniers, par la volonté d'une dictature – une vraie – qui pratique une politique « zéro covid ». Un état de fait contre lequel de nombreux Chinois commencent à se révolter.

Mais tout a une fin. Chez nous, depuis quelques mois, plus de port du masque et l'accessibilité aux lieux publics est à nouveau ouvert à tous. Le moral remonte. Youpi la vie est belle !

Mais c'était sans compter avec l'esprit belliqueux, les idées de (re) conquête d'un dictateur, -un vrai, lui aussi -qui décide, pour d'obscurcs raisons d'envahir et détruire un pays qui semble-t-il, ne le menaçait en aucun cas. Mais il est vrai que je ne suis pas experte en géopolitique.



Il n'en reste pas moins vrai que cette guerre n'est pas sans rappeler aux plus anciens de sinistres souvenirs. Ces destructions, ces massacres, ces milliers de gens qui fuient leur pays, sont autant d'images qu'on pensait appartenir à un passé révolu. Cette guerre a et aura un impact sur notre vie quotidienne. Au-delà de l'horreur, il y a tout un aspect économique dont nous commençons à peine à connaître les retombées. Quel gâchis !

Alors, le moral dans tout ça ? Même les plus optimistes ont de la peine à voir quelque chose de positif dans ce monde en plein chambardement. Les psychiatres et autres psychothérapeutes ne manqueront pas de travail.

Mais avant d'aller consulter, il y a d'autres moyens pour aller mieux. Il appartient à chacun d'entre nous de trouver celui qui lui convient.

Il n'y a pas de recette miracle. Pour ma part, il y a deux choses qui me remontent le moral. La première c'est le monde de l'art. Un domaine que j'ai la chance de côtoyer depuis près de cinquante ans et qui m'apporte toujours autant de bonheur, qu'il s'agisse de peinture ou de musique.

C'est également dans la nature que je me ressource. Cette nature que l'on maltraite et qui pourtant nous apporte tant. Le chant des oiseaux le matin, le bruit d'un ruisseau sont autant de menus plaisirs qu'il faut savoir apprécier. Tout autant qu'un moment de détente en écoutant la musique que l'on préfère, en lisant un livre qui, durant quelques heures, nous fait oublier la noirceur du monde. Une promenade en forêt peut, elle aussi, être autant efficace qu'un antidépresseur. Il suffit de regarder autour de soi pour se dire qu'il y a plein de belles choses et qu'il faut savoir en profiter. En espérant que notre monde de fous retrouve la raison, avant que tout cela ne soit voué à la destruction, avant qu'il ne soit trop tard. Un monde meilleur, cela peut exister, non ?

A.C.

La Berbatte

Initiée par l'Association Les Médiévales de Saint-Ursanne, voici déjà quelques années que la rénovation intérieure de la Tour de la Porte St-Pierre et de l'Horloge de la Berbatte a été inaugurée.

Vous pouvez visiter cette magnifique réalisation: à l'occasion d'une sortie de contemporains, en famille, avec des amis, dans le cadre de votre entreprise, etc.

Adressez-vous à l'Association Les Médiévales de Saint-Ursanne par Jacques Couche au 032 426 68 59

ou à JURA TOURISME de Saint-Ursanne votre partenaire idéal pour une visite guidée dans différentes langues, prenez contact 032 432 41 90

Les Tchérattes « remettent ça » pour la 41^e fois

Après l'édition 2021 marquée par les festivités liées à sa 40^e édition, mais organisée dans la précipitation en raison de la Covid, le Comité des Tchérattes s'est remis à l'ouvrage pour organiser le 6 août prochain la 41^e édition de sa course fétiche.



Oubliées, les incertitudes dues à la Covid, réglés, les problèmes de chronométrage survenus en 2021, le Comité des Tchérattes s'est remis à l'ouvrage et accueillera à Epauvillers l'ensemble des vététistes et des coureurs à pied sur les traditionnels parcours au cœur du Clos du Doubs. Le matin, dès 8 heures, chacun pourra s'élancer à pied ou à VTT sur l'ensemble des parcours balisés, cela en toute liberté et sans la pression des chronomètres, une occasion unique de découvrir les recoins du Clos du Doubs.



Les vététistes s'élanceront le matin dès 10 heures sur des parcours adaptés aux capacités de chacun, soit 13, 21 ou 36 km, en une seule boucle. Ces parcours, bien connus de tous, voient s'alterner des descentes roulantes (sur la Cernie et sur Chétevat), des parties techniques (sentier sur les rives du Doubs) et aussi des montées (le bois de Villers, le Bambois et les Tchérattes !!!). Le record du grand parcours est détenu par Marine Croccia, toujours présente aux Tchérattes et Bruno Vitali qui brille actuellement sur les courses internationales.



Les courses des enfants (à VTT et à pied) se dérouleront dès 14.30 heures, dans les rues et aux alentours du village. Années après années, le public, très nombreux, encourage les cham-

pions en devenir. Un spectacle et une ambiance comme nulle part ailleurs. A ne pas manquer.

Dès 17 heures, les coureurs à pied entameront leur périple, soit sur 9.6 km ou sur la traditionnelle, voire historique boucle de 22.5 km. Dans les 2 cas, les coureurs termineront leur penum par la redoutable (dit-on) montée des Tchérattes de Chervillers à Epauvillers. Le record des hommes est détenu par Michaël Morand (1h 21' 44'') et par Morgane Crausaz qui a battu le record en 2021, avec un temps extraordinaire de 1h 35' 02''.

Tout au long de la journée, la cantine offrira à chacun, boire et manger et le tout se terminera par la traditionnelle fête ...

Inscriptions via le site internet ww.tcherattes.ch

A noter que, dans un autre style, les Tchérattes organisent la 3^e édition de leur marche gourmande le dimanche 11 septembre 2022 à Epauvillers, départ dès 9h. Avec des produits exclusivement de la région et pour une jolie boucle à la fin du Teck !

Nous nous réjouissons de vous retrouver à ces deux occasions !

Comité des Tchérattes

HATHA YOGA
TRADITIONNEL
Postures
concentrations
mudras
pranayamas

Jeudi 8h30-10h
Vendredi 18h-19h30

Salle de yoga 2^{ème} étage
Quartier 4
2882 St Ursanne

Renseignements et inscriptions
Mireille Simon 076 615 66 61

Cap ou pas cap ?

... de remplacer le nécessaire de toilette jetable par leur alternative lavable ? Q-tips, cotons pour démaquiller, brosse à dents en bambou, cup ou culotte menstruelle, pain de savon... A terme, je remplis moins mes poubelles et je fais des économies !

Martin le Pêcheur

Nouveau regard

«Le Clos du Doubs au travers du regard d'un grand myope»

Oui, J'ai reçu ma première plume à réservoir Pelikan en même temps que ma première paire de lunettes correctrices. Je devais avoir 8 ans quand ma myopie s'est déclarée. Enfin, je pus dévorer moult romans d'aventure et partir observer la nature et mes congénères. J'ajoutais plus tard l'écriture, modeste et prolifique.

A ce jour, ces activités m'accompagnent fidèlement. De bons compagnons de route et d'ennui. A quoi bon visiter des pays même lointains, si l'on ne prend ni le temps de parler à ses habitants, ni celui d'écouter la nature respirer, ni de la regarder évoluer. Je ne parle pas de visites organisées ni de safari. J'évoque le baroud, le crapahut. Parfois la balade mélancolique. Voire la sieste champêtre. La rencontre fortuite. La mélodie du vent avant l'orage. Les cris du berger rameutant son troupeau. Une sirène de bateau au loin. Le crincrin du grillon. Le grincement d'un pont aux planches disjointes. Le claquement des bâches flottantes du proche chantier et des odeurs d'herbe, de fumée, d'été ou d'automne. Enfin, je

cite mon décorum de survie. Celui qui vous entoure aussi.

Récemment installé à Epauvillers avec ma compagne, une native de Saint-Ursanne, rue du Quartier, j'ai apprécié l'excellent accueil qui nous a été réservé par les villageois. Et que dire de l'enchantement des alentours. La région a été souvent décrite au fil du temps et certainement bien mieux que je ne pourrais le faire. Cet ensemble me pousse sans difficulté à apporter mon écot à ma nouvelle collectivité. Et pour quoi par quelques mots jetés sur la page.

Je vous propose une rubrique légère, aérée, différente peut-être par mon regard de myope, mes insolences verbales et ma recherche de points de vue panoramiques et autres opinions de passage. Je vous souhaite une visite des lieux sans autre prétention que passer un bon moment à me lire. Et qui sait ? De redécouvrir votre environnement proche.

Un peu sur moi :

J'ai atteint récemment la soixantaine

un peu à la surprise générale. J'ai eu le privilège de bourlinguer un peu partout en Suisse mais surtout dans le canton de Vaud et ailleurs dans notre monde. Mes différentes professions m'ont toujours fait fréquenter de très près mes semblables pour le meilleur et pour le pire. J'en ai retiré un attrait pour comprendre ce qui m'entoure. Et n'ai de cesse de continuer.

Daniel Pasche



Reflets de recette...

Tarte aux fraises



Ingrédients :

400g de « petit beurre » (biscuits)
160g beurre

500g mascarpone
100g sucre
500g fraises
2.5dl crème

Préparation :

1. Mixer avec le robot cutter le beurre, fondre, puis mélanger avec les « petit beurre ».
2. Fouetter la crème jusqu'à ce qu'elle devienne ferme, mélanger avec le reste des ingrédients.
3. Déposer la moitié de la pâte à tarte dans le moule à gâteau à charnière et bien aplatir.
4. Etaler l'appareil sur la pâte.
5. Déposer le reste de pâte sur l'appareil.
6. Laisser quelques heures au réfrigérateur.
7. Démouler et servir.

Marché paysan du Clos du Doubs

Nouvelles têtes... au Clos du Doubs

Augsburger Patricia	Epauvillers	Rossi Julia	St-Ursanne
Brandelet Aline	Ocourt	Rubio Damien	Ocourt
Bürki Mathias	Epiquerez	Stucki Fritz	Montenol
Châtelain Loïc	St-Ursanne	Terrier Alexandre	Ocourt
Christen Jemeima	Epiquerez	Terrier Christèle	Ocourt
Fausser Marjorie	St-Ursanne	Theubet Noé	St-Ursanne
Guerry Marie	St-Ursanne	Theubet Violaine	St-Ursanne
Meunier Marie	Epauvillers	Varin Gérard	Seleute
Röllli Adelheid	St-Ursanne		

Joies et Peines

Naissances

11.02.2022	Gurba Kélio	Gurba Mélitine et Matthieu	Seleute
13.03.2022	Marchand Emma	Marchand Virginie et Florent	Epiquerez
09.04.2022	Joliat Eliott	Lovis Clémentine et Joliat Martial	Montenol

Mariages

20.11.2021 **Valiña Mouzo Diana et Lucas Romuald** St-Ursanne

Décès

02.03.2022	Schnetz Jean-Paul	St-Ursanne
29.03.2022	Jeannerat Elfriede	Montenol
02.05.2022	Roy André	St-Ursanne

Nordic-Walking

Envie de rester en forme ?

De bouger, se retrouver en groupe pour partager et découvrir de nouveaux endroits de promenade ?

Venez nous rejoindre le mercredi pour nos randonnées avec bâtons, pour homme et femme, peu de dénivelé.

Initiation gratuite. Matériel fourni la 1ère séance.

Mercredi matin 8h45, (s'informer des dates)

Mercredi soir 18h45, du 6 avril au 28 septembre

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter :

Agnès VIEUX 079 562 08 32

Fabienne LACHAT 079 680 30 72

Au plaisir de vous accueillir !

Pour le groupe : Fabienne Lachat



Juste pour rire...

C'est un couple de paysans qui fête ses 20 ans de mariage.

Le Jules dit à la Marie :

- Tu te souviens, il y a 20 ans, quand on a fait l'amour dans le champ et que tu t'agrippais à la barrière ? Tu sais ce qui me ferait plaisir ? C'est qu'on refasse ça.

- D'accord, dit la Marie, et ils vont au champ.

Là, ils remettent ça passionnément. A la fin, le Jules dit à la Marie :

- Bon sang Marie, tu bouges encore plus qu'il y a 20 ans.

Elle lui répond :

- C'est que, il y a 20 ans, la barrière n'était pas électrifiée !!!!

Carnaval des enfants



Les enfants de la commune n'auraient manqué sous aucun prétexte le traditionnel carnaval mis sur pied par l'Association des Parents d'Elèves (APE) le 01 mars dernier. Parfaitement organisée, cette manifestation fut l'occasion pour les très nombreux bambins présents de faire un pied de nez à la période sanitaire morose que nous venons de vivre. Après l'annulation de l'édition de 2021, la levée des contraintes sanitaires est perçue comme un réel bol d'air. Suivant le schéma habituel des éditions précédentes, le joyeux cortège « bruyant » a fait le tour de la ville avant de rejoindre les alentours de la halle de gymnastique où un petit « quatre heures » attendait les enfants et

les parents. Une fois n'est pas coutume, toute la manifestation s'est déroulée à l'extérieur. Malgré une température printanière, la présence du soleil durant tout l'après-midi a donné raison à l'association d'avoir fait preuve d'une certaine prudence face à une possible transmission du virus. Au-delà de cette seule considération, l'organisation à l'extérieur permet aussi simplifier la gestion de ce mini-événement. Un grand bravo aux membres de l'APE pour toute l'énergie qu'ils déploient à cette occasion.

Nm – Reflets CDD

Le Petit Rhinolophe aime le Doubs

Une discrète chauve-souris, fuyant farouchement la lumière, n'aimant guère les paysages dépourvus d'arbres, sensible aux insecticides, appréciant trop le chaud pour se réfugier en altitude et nécessitant de pouvoir accéder à son gîte en volant : pas étonnant que la liste rouge des chiroptères de Suisse la classe « en danger d'extinction ».



Malgré cela, une région semble toujours lui convenir : dans le canton du Jura, quatre colonies de Petit rhinolophe sont présentes à proximité du Doubs. Dans le canton de Neuchâtel, une seule colonie est connue,

également non loin du Doubs. Ses côtes boisées et la faible pollution lumineuse alentour semblent être des caractéristiques de choix pour l'espèce.

Comme toutes les chauves-souris de nos contrées, le « Petit Rhino » peut vivre plus de quinze ans et met bas un petit par année. Dans ce contexte, il est préférable de vivre en groupe. Les petits peuvent se tenir chaud entre eux, pendant que les mamans chauves-souris sortent chasser le papillon de nuit. Dans le Jura, ces gîtes abritent entre six et quelques dizaines d'individus.

Nuit de la Chauve-souris

Le vendredi 26 août dès 20h15 aura lieu la Nuit de la Chauve-

Souris à Saint-Ursanne, devant l'ENV. L'animation est gratuite. Peu de chance d'y observer un Petit Rhino, mais nous comptons toujours sur les Pipistrelles pour se laisser entendre au détecteur à ultrasons et, avec un peu de chance, se faire attraper dans un filet. Au programme toujours, le stand brico pour les enfants, des spécialistes qui répondent à vos questions et la soirée est clôturée avec le « bal » naturel des Murins de Daubenton qui chassent au ras du Doubs.

Association Bat-Voulaint
info@bat-voulaint.ch

Show à Ravines...



Il n'est pas nécessaire de pratiquer le volley ou le beachvolley pour se dépayser complètement l'espace d'une après-midi. Vous pourrez le faire lors de la 8ème édition du Brigibeach Contest Ravines qui aura lieu le 27 août prochain. A cette occasion, vous aurez aussi la possibilité de vous sustenter et de vous désaltérer tout en vivant un moment unique et totalement décalé. Le tout dans une chaude ambiance, proche de celle des plages du Brésil. Vous pourrez bien sûr rejoindre le hameau de Ravines en voiture. Mais mieux encore au départ de la plage de St-Ursanne en passant par la Lomène ; les adeptes de randonnée pédestre mettront moins de trois quarts d'heure pour rejoindre la surface de sable chaud. Une belle mise en bouche avant l'apéro ou même un premier match... Inscription dès à présent pour les équipes de trois personnes à ocomment@hotmail.com - Attention le tournoi est limité à 10 équipes. A très bientôt !

Texte et photo (2017) Nm - VBC CDD

Les jolies colonies

Durant les vacances de Pâques, la jeunesse de Saint-Ursanne et environs a organisé sa fameuse colonie pour les enfants du cercle scolaire du Clos du Doubs, sur le thème des dragons et vikings.

Durant cette semaine, la cinquantaine de personnes présentes, dont plus de quarante enfants, s'est rendue au Cerneux-Godat afin de monter un spectacle à travers plusieurs ateliers, comme la danse, les décors, la couture et le théâtre.

Les enfants ont également pu se divertir avec de nombreuses activités dont le Centre nature des Cerlalez, à Saignelégier.

Au terme de cette semaine bien chargée, les enfants ont présenté ledit spectacle à leurs parents sous la supervision des moniteurs et organisateurs.

Tous les membres de la jeunesse de Saint-Ursanne et environs remercient chaleureusement les parents pour leur confiance accordée aux organisateurs, les enfants motivés ainsi que toutes les personnes nous ayant fait un don pour cette colonie.



Le comité colonie de la jeunesse de Saint-Ursanne et environs



L'exposition « Entrez dans la ronde colorée »
est à découvrir du 2 au 17 juillet 2022 sous les Tilleuls de la Collégiale

Le groupe Clos d'Idées organise une nouvelle exposition égayant les branches des Tilleuls avec la création de cercles inventifs et colorés. Seul ou en groupe, jeunes ou aînés, d'ici ou d'ailleurs, l'idée est de se mettre ensemble pour « Entrer dans la ronde colorée » et partager avec vous tous l'élan créatif qui nous habite. Comme l'année passée, profitons du bel environnement de la Collégiale et des Tilleuls pour réaliser cette exposition.

Le Vernissage est prévu le samedi 2 juillet 2022 à 17h.

En vous souhaitant de bons moments, on se réjouit déjà de vous y retrouver.

Pour Clos d'Idées
Janine Eichenberger 079 718 48 13
Christiane Comment 076 506 17 25

Et si les murs du Foyer parlaient....



JOURNÉE
PORTES OUVERTES

Foyer St-Ursanne
Samedi 30 avril 2022
dès 10h00



Portes ouvertes...

Le samedi 30 avril 2022, j'ai ouvert mes portes pour fêter mon anniversaire avec un

maximum de personnes. Je n'ai pas été déçu !

Combien de personnes étaient présentes ? j'ai très vite arrêté de compter ! Ce n'est pas courant de voir autant de monde visiter mes vieux murs et surtout rencontrer les divers secteurs qui s'activent jour après jour pour le bien être de mes résidents.

La buanderie a surpris par l'ampleur de la tâche quotidienne et les tonnes de linge qui passent chaque année dans ses mains expertes. La cuisine a travaillé à la vue des curieux qui ont pu déguster les délices qui en sortait. Mention spéciale pour les « pains d'Alain » à base de fromage de Saint-Ursanne...

L'animation a ouvert ses portes pour des ateliers bricolage mêlant résidents et enfants autour de la création de porte-clés personnalisés. L'atelier technique, tout beau tout neuf, a testé les nerfs des visiteurs avec son jeu fait maison. Pas facile de guider cette balle avec un souffleur industriel...

Le secteur des soins a fait visiter ma belle chambre toute rénovée qui préfigure

mon rajeunissement futur. Cette visite était couplée avec l'essai du casque de réalité virtuelle qui nous sert au quotidien pour atténuer les angoisses et les douleurs de nos résidents et qui les transporte dans des univers apaisants et dépaysants. Une table ronde, un concert de guitares tziganes, même ma belle chapelle a accueilli son flot de visiteurs. J'ai pu rencontrer pendant cette belle journée les familles des collaborateurs et collaboratrices qui s'affairent jour après jour dans mes murs. Les enfants de chacun et chacune ont pu jouer, courir et amener du bonheur à tous...même aux lapins ! Pour que cette journée ne demeure pas un évènement ponctuel, j'ai inauguré un sentier didactique qui sillonne mon beau jardin, mes vignes et qui reprend bon nombre d'anecdotes de mes 125 ans d'histoire...je vous le conseille parce que, comme dit Huguette : « La curiosité se cultive avec l'âge ! »

A bientôt, pour mes prochaines confidences...



COMMUNE DE
CLOS DU DOUBS

Fête de la population À MONTENOL

Ferme du Bout du village
Famille Damien Jeannerat

Dimanche 28 août 2022 – dès 11H00

Réservez dès à présent la date et votre repas !

Menu familial et boissons à prix abordables pour adultes et enfants

Bœuf bourguignon / spätzli

Sur réservation uniquement - SMS ou Téléphone :

079 441 76 60 - Délai au 22.08.2022



La Joux-Chaume

TABLE D'HÔTES

Ouvert tous les jours
sur réservation

Juste pour vous !

Jeanne Cuenin
La Joux-Chaume 1
2882 St-Ursanne
www.juratabledhotes.ch
079 133 05 45

On en parle...

Une jeunesse qui s'occupe de la relève, chapeau... Des tilleuls qui font la ronde... Comme un reflet, son dernier coup d'crayon... Et un premier trait de plume pour un nouveau regard... On peut aussi se restaurer rive gauche, au fil du Doubs... Un coin de pays solidaire et une chanson pour l'Ukraine... Trois nonagénaires qui ne font vraiment pas leur âge... Une région qui bouge en Suisse... La caravane passe à la une et le vent se lève...

Solutions:

Jeux de Reflets n°102

6	8	1	9	4	5	2	3	7
2	5	3	7	6	8	9	4	1
4	7	9	2	3	1	8	6	5
1	4	7	3	9	2	6	5	8
9	2	8	5	7	6	3	1	4
5	3	6	1	8	4	7	9	2
8	9	4	6	1	7	5	2	3
3	1	2	8	5	9	4	7	6
7	6	5	4	2	3	1	8	9

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	P	A	R	A	P	L	U	I	E	S
2	E	C	O	U	T	E	R	O	N	T
3	R	I	T	E		I	N	N	E	E
4	E	D	I	R	B		E	S	E	L
5	M	E	R		A	N	S			E
6	P	S	A	U	M	E		L	O	
7	T		I	S		O	M	E	G	A
8	I	N	S	I	G	N	E		I	M
9	O	U		N	U	S		A	V	E
10	N	E	R	E	E		T	I	E	N

Le Lieu mystère:

Les hauteurs de Montmelon-Dessus avec sa vue imprenable.



Abonnez-vous

Reflets est un journal local distribué gratuitement pour les habitants du Clos du Doubs.

⇒ Vous souhaitez soutenir votre journal?

⇒ Vous habitez en dehors du Clos du Doubs et vous aimeriez recevoir Reflets?

⇒ Vous êtes à la recherche d'une idée cadeau?

Abonnez-vous ou offrez un abonnement à

Reflets du Clos du Doubs:

Abonnements de 1,2 ou 3 ans pour CHF 40.00/année

Renseignements et souscriptions: info@journalreflets.net

Reflets du Clos du Doubs
CP 109 - 2882 Saint-Ursanne
www.journalreflets.net
Facebook @refletsccd
Compte postal:
CH17 0900 0000 1526 0528 4

Comité de rédaction:

Nicolas Maître - Coordinateur
info@journalreflets.net
Christophe Theurillat - Mise en page
redaction@journalreflets.net
Stéphanie Schulz - Abonnements et pubs
pub@journalreflets.net
Ruth Neuenschwander - Agenda
agenda@journalreflets.net
Jacques Couche - Finances
finances@journalreflets.net
Michel Maître - Correcteur
michel.maitre@journalreflets.net
Yannick Soria - Webmaster
webmaster@journalreflets.net

Annie Constantin - Correspondante
annie.constantin@journalreflets.net
Pitch Comment - Dessinateur
pitch.comment@journalreflets.net

Bibliothèque nationale suisse
ISSN 1664-6371

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets** paraîtra
le 15 septembre 2022

Le délai de réception

de vos articles, communiqués, compte-rendus,
publicités et annonces pour l'agenda est
20 août 2022

Pensez-y pour annoncer ou rapporter un événement, un fait, un projet ou une manifestation.

A rotors et à travers

Le Clos du Doubs vu d'en haut



CDDNET

Pont à haubans — St-Ursanne
Août 2021
Photos William Constantin

En partenariat avec CDDNET, prenez un peu de hauteur et découvrez le Clos du Doubs différemment.
www.cddnet.ch - contact@cddnet.ch - +41 78 885 78 41